

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 36 (1989)
Heft: 5

Register: Branchenregister des schweizerischen Zivilschutzes = Registre des branches de la protection civile suisse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Branchenregister des schweizerischen Zivilschutzes

Empfehlenswerte Firmen und Inserenten der Zeitschrift «Zivilschutz», die damit einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der Gesamtverteidigung leisten.

Registre des branches de la protection civile suisse

Maisons recommandées et annonceurs de la revue «Protection civile» qui, par leur apport, contribuent au renforcement de la défense générale.

Schutzräume TWP/TWS
Abris ITAP/ITAS

marc metal SA
marchi officine



6934 Bioggio, Telefono 091 59 16 31
Telex 79 524 mabio – Telefax 091 59 53 26

8026 Zürich, Brauerstrasse 60
Telefon 01 241 46 46 – Telefax 01 242 88 50

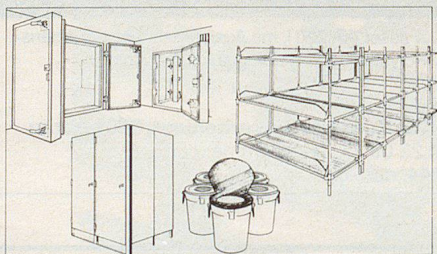
3014 Bern, Wylerstrasse 121
Telefon 031 42 70 75, Telefax 031 41 77 92

1052 Le Mont-sur-Lausanne, en Budron C
Téléphone 021 32 40 91
Téléfax 021 32 75 44

6807 Taverner
Telefon 091 93 31 41, Telefax 091 93 28 74

In unserem Zivilschutz-Programm

- Beratung, Planung, Devisierung, Produktion, Lieferung
- Schutzraum-Abschlüsse
- Schutzraum-Belüftungen
- Liegestelle mit Tuchbespannung BZS-zugelassen (TWP/TWS)
- Liegestelle mit Tuchbespannung BZS-Schockgeprüft (TWP)
- Kabinen, festmontierte, mit abschliessbaren Türen
- Kabinen, demontierbare, mit Tuch
- Trockenklosett-System



Einrichtungen Installations

Abfallbeseitigung
Elimination des ordures

GEISS MANN **GEISSMANN PAPIER AG**
5605 Dottikon
Tel. 057/26 11 91 Fax 057/24 25 22
für Verpackung und Hygiene

Jos. Hunkeler AG
4806 Wikon LU
Telefon 062 50 61 61

ERNST WIRZ AG
Kipper- und Maschinenfabrik
8707 Uetikon am See
Telefon 01 922 11 91



AC-Schutz
Protection AC

Luwa AG

Kanalstrasse 5, CH-8152 Glattbrugg
Telefon 01 810 10 10, Telex 829 359



PFIFFNER AG HIRSCHTHAL
5001 Aarau, Postfach 3054
Tel. 064 80 11 80, Fax 064 81 12 52

telbit ag **Telbit AG**
Ingenieurunternehmung
Telekommunikation – Elektronik – Messtechnik
CH-8340 Hinwil, Telefon 01 937 25 50

Alarmeinrichtungen
Installations d'alarme

ascom radiocom
Radiocom AG
c/o BBC Brown Boveri AG
CH-5300 Turgi/Schweiz
Tel. 056 29 96 11
Telex 8282 91 50 bb ch

Kockum Sonics AG
Alarmsirenen für Zivilschutz und Feuerwehr
Zürichstrasse 123, CH-8600 Dübendorf
Telefon 01 823 15 11 Telex 828 481



Wiedmann-Dettwiler AG
4710 Balsthal Tel. 062 711 33

Hersteller von modernsten elektronischen Alarmierungs- und Sicherheitssystemen für den Zivil- und Katastrophenschutz, die Feuerwehr und das Militär

Bestecke
Couverts

GEISS MANN **GEISSMANN PAPIER AG**
5605 Dottikon
Tel. 057/26 11 91 Fax 057/24 25 22
für Verpackung und Hygiene

SOLA Besteckfabrik AG

6032 Emmen, Telefon 041 55 24 24

Betten
Lits

Schutzraum-
Liege TG 80
Beschlagensatz
Stückliste
Metallwarenfabrik
Nägeli AG
CH-8594 Güttingen
Telefon 072 65 11 11 Telefax 072 652 905



SSI SCHÄFER

emag norm ag
Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 61 14 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 61 36 68

Büroeinrichtungen
Installations de bureau

Lutz-Berger SA

Fabrique de timbres
2003 Neuchâtel
Rue des usines 13-15
tél. 038 31 43 31



Schmid-Betrix

Briefmarkenfabrik
2505 Biel
Seevorstadt 55, Tel. 032 23 82 82

PREISGÜNSTIGE Qualitäts

BÜRO-MÖBEL

DIREKT-VERKAUF AB FABRIK
Verlangen Sie unseren 16-seitigen Prospekt
mit Preisen

ERNST DESCHGER AG

4310 Rheinfelden, Salinenstr. 29, Tel. 061/87 61 46

SSI SCHÄFER
/emag norm ag
 Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
 CH-8213 Neunkirch Tel. 053 61 14 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 61 36 68

Desinfektion/Reinigung
Désinfection/Nettoyage



LYSOFORM
 Schweiz, Gesellschaft für Antiseptie
 AG / Société Suisse d'Antiseptie SA
 CH-5200 Windisch-Brugg, Postfach
 Telefon 056 / 41 69 81/82

Einrichtung für private Schutzräume
Equipement des abris privés

SSI SCHÄFER
/emag norm ag
 Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
 CH-8213 Neunkirch Tel. 053 61 14 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 61 36 68

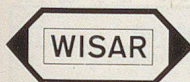
VARGA AG

Zivilschutz-Liegen MV 3, Betten, Lagergestelle,
 Trocken closets, Büroeinrichtungen
 Chamerstr. 14, 6343 Rotkreuz, Tel. 042 64 12 89

Elektrische Schaltschränke EMP
Armoires de connexions élec. EMP

Arber Söhne AG

Romanshonerstrasse 2
 8280 Kreuzlingen, Telefon 072 75 11 11



Wyser + Anliker
 Elektrotechnische Apparate
 Grünhaldenstrasse 41
 8052 Zürich
 Telefon 01-301 22 33
 Telex 823 344

Hochdruckreiniger
Nettoyeurs à haute pression



KÄRCHER VAPORAPID AG
 Reinigungssysteme
 Industriestrasse 16
 8108 Dällikon
 Telefon 01/844 12 28
 Telex 827 116
 Telefax 01/844 15 25

Mobile
 Verpflegungs-Systeme
Dekontaminations-
 Systeme
Materialerhaltung/
 Reinigungs-Systeme

K.E.W. Hochdruckreiniger
FT. SÖNDEREGGER AG
 9100 Herisau AR, Telefon 071 52 11 44

Wap Hochdruckreiniger
WAP® AG
9606 Bütschwil
Telefon 0 73 / 33 0111

Kleidertrocknung
Séchoir à abris

KRÜGER
Krüger + Co.
9113 Degersheim
Telefon 071 54 54 74
 8157 Dielsdorf
 Brühlstrasse
 Tel. 01 853 25 50
 4114 Hofstetten
 Flühstrasse 26
 Tel. 061 75 18 44
 6596 Gordola
 Via Cantonale
 Tel. 093 67 24 61
 7503 Samedan
 Via Veglia
 Tel. 082 6 56 85
 6403 Küsnacht
 Im Fänn
 Tel. 041 81 43 63
 3110 Münsingen
 Südstrasse 9
 Tel. 031 92 48 11
 1606 Forel/Lausanne
 Zone industrielle
 Tel. 021 781 27 91

Kücheneinrichtungen
Installation de cuisines

Franken AG
 4663 Aarburg
 Telefon 062 43 31 31
 Telefax 062 41 67 61



therma Thermo-
 Grossküchen AG
 6210 Sursee, Centralstrasse
 Telefon 045 23 11 77, Telex 868 321 therm ch

Lagergestelle
Etagères/Rayonnages

**Schuhraum-
 liege TG 80
 Beschädigungssatz +
 Stückliste**
Metallwarenfabrik
Nägeli AG
CH-8594 Güttingen
 Telefon 072 65 11 11 Telefax 072 652 805

SSI SCHÄFER
/emag norm ag
 Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
 CH-8213 Neunkirch Tel. 053 61 14 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 61 36 68

Luftentfeuchtung
Déshumidification de l'air

KRÜGER
Krüger + Co.
9113 Degersheim
Telefon 071 54 54 74
 8157 Dielsdorf
 Brühlstrasse
 Tel. 01 853 25 50
 4114 Hofstetten
 Flühstrasse 26
 Tel. 061 75 18 44
 6596 Gordola
 Via Cantonale
 Tel. 093 67 24 61
 7503 Samedan
 Via Veglia
 Tel. 082 6 56 85
 6403 Küsnacht
 Im Fänn
 Tel. 041 81 43 63
 3110 Münsingen
 Südstrasse 9
 Tel. 031 92 48 11
 1606 Forel/Lausanne
 Zone industrielle
 Tel. 021 781 27 91

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
 Telefon 01 461 11 55

Matratzen und Bett-Textilien
Matelas et textiles pour literie

ARTLUX
 Grenzsteinweg 620
 5745 Safenwil
 Telefon
 062 67 15 68
 ab 19. Feb. 062 97 15 68

ASCO
BETTWARENFABRIK
 6423 SEEWEN SZ
 Tel. 043 21 10 78
 Matratzenschoner

FORBO-STAMOID AG

Beschichtungswerk
 Usine d'enduction
 CH-8193 Eglisau
 Telex 828 156
 Fax 01 867 10 01
 Telefon 01 867 02 22

Fabrikation von
 Zivilschutzliegetüchern



Megaphon
Mégaphone

Honegger Elektronik AG
 Forchstrasse 175, 8125 Zollikernberg
 Telefon 01 391 66 00

Mobiliar TWO/TWS
Mobilier TWO/TWS

SSI SCHÄFER
/emag norm ag
 Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
 CH-8213 Neunkirch Tel. 053 61 14 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 61 36 68

Notstromanlagen
Générateurs de secours

AKSA
WÜRENLOS AG
 8116 Würenlos
 Telefon
 056 74 13 13

DIMAG
DIESELMOTOREN AG
 4435 Niederdorf
 Bachmatten 5
 Telefon 061 97 83 20
 1000 Lausanne 26
 Vers-chez-les Blanc
 Tel. 021 784 16 42

DISAG
 Dieselmotoren AG
 Stromerzeugungsanlagen
 7320 Sargans
 Telefon 085 2 21 81, Telex 855 597

NOTSTROMANLAGEN

für jeden Einsatz
DOSATA AG, 8910 Affoltern
 Telefon 01 761 45 41, Postfach

ELECTRONA
Electrona SA
 Fabrique d'accumulateurs
 2017 Boudry NE
 Tél. 038 44 21 21, Télex 952 896
 Chargeurs de batterie/Charge constante de
 batterie pour ambulances, batteries, etc.

Hans Hodel AG
 Bümplizstrasse 69
 3018 Bern
 Telefon 031 55 84 11

Leclanché
Leclanché SA
 1401 Yverdon-les-Bains
 Tél. 024 25 81 21, Tx 457 118
 Fax 024/24 24 42
 Piles et accumulateurs

Heinz SENN AG
 Abt. Notstrom, Bernstrasse 9, 4665 Oftringen
 Tel.: 062 97 44 55

Würgler & Co.
 Industriestrasse 17
 8910 Affoltern a. A.
 Telefon 01 / 761 44 15
 Telefax 01 / 761 82 03
 Telex 827 059
würgler technik

Registerbox
Cartothèque à registre

Registerbox
 2 Grössen für 30 bis 70 Hängemappen

GEORG UTZ AG
 5620 Bremgarten, Telefon 057 31 12 20

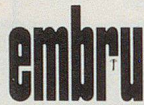
Schutzbekleidung
Vêtements de protection

Riwiil
Riwiil AG
 Seestrasse 26/28
 CH-8820 Wädenswil
 Telefon 01 780 57 20
 Regen-, Schutz- und Berufskleidung

**Schutzraumeinrichtungen
Installation pour abris**



ACO-Zivilschutzmobiliar
Allenspach & Co. AG
8304 Wallisellen
Tel. 01 830 15 18, Telefax 01 830 17 83
Betten, Lagergestelle, Tische, KP-Einrichtungen



Embru-Werke, 8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 28 44
Telex 875 321

Liege- und Lagergestelle,
Schränke, Tische, Stühle
usw.

SSI SCHÄFER

/emag norm ag/

Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 61 14 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 61 36 68



Lager-, Betriebs- und
Zivilschutzanlagen
Wilerstrasse 1692
9230 Flawil
Telefon 071 83 31 11



Zivilschutz-Liegen
Holz AG, Zürichstr. 46
8840 Einsiedeln, Telefon 055
51 11 91, Fax 055 53 16 19,
Telex 875 709 hopo

**Stapelbehälter RAKO
Casiers à éléments RAKO**

Stapelbehälter RAKO
aus Kunststoff in 20 Grundtypen



GEORG UTZ AG
5620 Bremgarten, Telefon 057 31 12 20

**Staub- und Wassersauger
Aspirateur à poussière et à eau**



KÄRCHER VAPORAPID AG

Reinigungssysteme

Industriestrasse 16

8108 Dällikon

Telefon 01/844 12 28

Telex 827 116

Telefax 01/844 15 25



Mobile
Verpflegungs-Systeme



Dekontaminations-
Systeme



Materialerhaltung/
Reinigungs-Systeme

K.E.W.

Staub- und Wassersauger

F.T. SPÖDEREGGER AG

9100 Herisau AR, Telefon 071 52 11 44



Staubsauger

WAP® AG

9606 Bütschwil

Telefon 0 73 / 33 0111

**Telefon- und Funkanlagen
Inst. téléphoniques et d'appel**

ascom

Ascom Hasler AG

3000 Bern 14, Belpstrasse 23

Tel. 031 63 21 11, Tx 911 119, Fax 031 63 21 82



Radiocom AG
c/o BBC Brown Boveri AG
CH-5300 Turgi/Schweiz
Tel. 056 29 96 11
Telex 8282 91 50 bb ch

**Wipac-Antennen
Wicker-Bürki AG**

Berninastrasse 30
CH-8057 Zürich
Telefon 01 311 98 93
Telex 823 245

Zellweger Telecommunications AG

8634 Hombrechtikon, Telefon 055 41 61 11
Telex 875 558, Telefax 055 41 63 85

**Tische/Stühle
Tables/Chaises**

Basler Eisenmöbelfabrik AG

Industriestrasse 22, 4455 Zünzgen
Telefon 061 98 40 66

**Trockenklosett
Equipements de toilettes à sec**

Trocken-Klosett
in Sets für 8, 15 oder 30 Personen



GEORG UTZ AG

5620 Bremgarten, Telefon 057 31 12 20

VARGA AG

Zivilschutz-Liegen MV 3, Betten, Lagergestelle,
Trockenclosetts, Büroeinrichtungen
Chamerstr. 14, 6343 Rotkreuz, Tel. 042 64 12 89

**Uniformen/Abzeichen
Uniformes/Insignes**



Robert Haug AG, Uetlibergstr. 137
8045 Zürich, Telefon 01 462 58 21

Stickerei

Ihr Spezialist für Uniformabzeichen
Achschlaufen und bedruckte Selbstkleber

**Wolldecken
Couvertures de laine**



eskimo textil ag
8488 Turbenthal
Tel. 052 450 450

**Zivilschutzmobiliar
Mobilier pour protection civile**



Embru-Werke, 8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 28 44
Telex 875 321

Liege- und Lagergestelle,
Schränke, Tische, Stühle
usw.



Lagereinrichtungen
Zivilschutzanlagen
Liegestellen gemäss TWO

Waldbrücke, 6032 Emmen, Telefon 041 55 33 51



Huber AG

Zivilschutzliegestellen
4243 Dittingen
Telefon 061 89 34 44
Telefax 061 89 38 89

Kistenfabrik Schüpheim AG
6170 Schüpheim
Telefon 041 76 23 76



H. Neukom AG

8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobiliar

NEUKOM



Schutzraumliegen aus Holz natürlich von
Planzer Holz AG
6262 Langnau LU
Telefon 062 81 13 94

SSI SCHÄFER

/emag norm ag/

Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 61 14 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 61 36 68

SPILLER

Horwerstrasse 133, 6010 Kriens
Telefon 041 42 27 70

8447 Dachsen
Rheinauerweg 480
Tel. 053 2 35 15

3007 Bern
Belpstr. 71
Tel. 031 45 95 96

8038 Zürich
Renggerstr. 63
Tel. 01 482 72 25

VARGA AG

Zivilschutz-Liegen MV 3, Betten, Lagergestelle,
Trockenclosetts, Büroeinrichtungen
Chamerstr. 14, 6343 Rotkreuz, Tel. 042 64 12 89

Feuerwehr

Lutte contre l'incendie

**Absturzsicherungen
Sécurité contre les chutes**



Letrona AG, Metallkonstruktionen
9504 Friltschen TG
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40
Telex 882 341

**Beleuchtungsmasten/Stative
Mâts d'éclairage/Trépiéds**



Letrona AG, Metallkonstruktionen
9504 Friltschen TG
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40
Telex 882 341

**Brandschutz
Lutte contre le feu**

ascom

Ascom Hasler AG

3000 Bern 14, Belpstrasse 23

Tel. 031 63 21 11, Tx 911 119, Fax 031 63 21 82

Fahrzeuge Véhicules



Importeur:
Steyr-Daimler-Puch (Schweiz) AG,
Neue Bernstrasse 17, 3613 Steffis-
burg Station, Telefon 033 39 77 55

Feuerwehrmaterial Matériel de lutte contre le feu



sicli MATÉRIEL
INCENDIE SA

Genève 022 42 18 18
Bern 031 21 06 26

Schlieren 01 730 62 55
Lugano 091 51 07 06

Funkanlagen Installations d'appel radio

ascom
radiocom

Radiocom AG
c/o BBC Brown Boveri AG
CH-5300 Turgi/Schweiz
Tel. 056 29 96 11
Telex 8282 91 50 bb ch

Ladegeräte Chargeurs de batterie



Electrona SA

Fabrique d'accumulateurs
2017 Boudry NE

Tél. 038 44 21 21, Télex 952 896

Chargeurs de batterie/Charge constante de
batterie pour ambulances, batteries, etc.

Rettungsmaterial Matériel de sauvetage



ACKERMANN AG
OLTEN/AARBURG

Postfach, 4600 Olten-Aarburg, Tel. 062 41 51 41

Sanität Sanitaire

Ambulanzfahrzeuge Ambulances



Importeur:
Steyr-Daimler-Puch (Schweiz) AG,
Neue Bernstrasse 17, 3613 Steffis-
burg Station, Telefon 033 39 77 55

Erst-Hilfe-Koffer Coffrets de premiers secours



Internationale
Verbandstoff-Fabrik
Schaffhausen

8212 Neuhausen am Rheinfall
Telefon 053 21 31 11, Telefax 053 22 74 41, Telex 897 303

Krankenmobiliar Mobilier pour malades

Basler Eisenmöbelfabrik AG
Industriestrasse 22, 4455 Zünzgen
Telefon 061 98 40 66

Medizinalversorgung Fournitures médicales

CHRIST

CHRIST AG, CH-4147 Aesch BL
Tel. 061 78 46 46, Telex 962 458
Fax 061 78 44 85

Wasser für den Zivilschutz



GEISSMANN PAPIER AG
5605 Dottikon
Tel. 057/26 11 91 Fax 057/24 25 22
für Verpackung und Hygiene

Verbandsmaterial Matériel de pansement

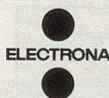


Internationale
Verbandstoff-Fabrik
Schaffhausen

8212 Neuhausen am Rheinfall
Telefon 053 21 31 11, Telefax 053 22 74 41, Telex 897 303

Bauten Construction

Batterien Batteries



Electrona SA

Fabrique d'accumulateurs
2017 Boudry NE

Tél. 038 44 21 21, Télex 952 896

Chargeurs de batterie/Charge constante de
batterie pour ambulances, batteries, etc.

Bauaustrocknung/Entfeuchtung Séchage et déshumidification

KRÜGER

Krüger + Co.
9113 Degersheim
Telefon 071 54 54 74

8157 Dielsdorf
Brühlstrasse
Tel. 01 853 25 50

7503 Samedan
Via Veglia
Tel. 082 6 56 85

1606 Forel/Lausanne
Zone industrielle
Tel. 021 781 27 91

4114 Hofstetten
Flühstrasse 26
Tel. 061 75 18 44

6403 Küssnacht
Im Fann
Tel. 041 81 43 63

6596 Gordola
Via Cantonale
Tel. 093 67 24 61

3110 Münsingen
Südstrasse 9
Tel. 031 92 48 11

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Ernst Schweizer AG
Metallbau

Zürich

Sessa-Norm

Schutzraumabschlüsse, Kleinbelüftungsanlagen
Werk: CH-8908 Hedingen, Tel. 01/763 6111

Befestigungstechnik Techniques de fixation



Eggl, Fischer

Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

HILTI

Hilti (Schweiz) AG, Soodstrasse 61
8134 Adliswil, Telefon 01 712 12 12



**KIENER +
WITTLIN AG**

3052 Zollikofen, Telefon 031 86 11 11
Telex 911 901 kiwi, Fax 031 86 40 41

Dübel und Anker Tampons et chevilles



Eggl, Fischer

Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

HILTI

Hilti (Schweiz) AG, Soodstrasse 61
8134 Adliswil, Telefon 01 712 12 12



**KIENER +
WITTLIN AG**

3052 Zollikofen, Telefon 031 86 11 11
Telex 911 901 kiwi, Fax 031 86 40 41

Eisenwaren/Werkzeuge Quincaillerie/Outillage



**KIENER +
WITTLIN AG**

3052 Zollikofen, Telefon 031 86 11 11
Telex 911 901 kiwi, Fax 031 86 40 41

EMP-Schaltschränke EMP-Schalter und -Steckdosen



Brüco-Rümlang AG
Riedgrabenstr. 16
CH-8153 Rümlang
Tel. 01 817 28 14
Fax 01 817 19 75

**OFFICINE
rigamonti
MECCANICHE**

CH-6670 AVEGNO

TEL. 093 81 28 28 TELEX 846 042 FAX 093 81 24 03

Funkmasten Mâts pour télécommunications

ascom
radiocom

Radiocom AG
c/o BBC Brown Boveri AG
CH-5300 Turgi/Schweiz
Tel. 056 29 96 11
Telex 8282 91 50 bb ch

Letrona

Letrona AG, Metallkonstruktionen
9504 Frittschen TG
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40
Telex 882 341

Installationsmaterial Matériel d'inst./Fils et câbles



A. Heiniger & Co. AG

Kabelwerk
3072 Ostermundigen
Telefon 031 51 17 77

Kabelkanäle und Trägersysteme
Canal pour câbles et support



Ebo AG

Zürichstrasse 103, 8134 Adliswil
Telefon 01 482 86 86, Telex 826 735,
Fax 01 482 86 25

Luftentfeuchtung
Déshumidification de l'air



Wir haben für Sie Luftentfeuchter

B. T. Dall'O AG

Tel. 01 201 28 10 Lessingstrasse 7-9
202 58 82 8002 Zürich

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Lüftungs-/Heizungsgeräte
Matériel de ventilation et de chauffage

ORION
AL-KO AG



CH-8957 Spreitenbach Wir nutzen die Luft besser
Belüftungsaggregate VA1200-VA4800
Explosionsschutzventile, AC-Filter
Schockgeprüfte Rohrbündel- und Platten-Wärme-
austauscher
Telefon 056 70 13 00, Fax: 056 71 24 49

Ernst Schweizer AG
Metallbau

Zürich

Sessa-Norm

Schutzraumabschlüsse, Kleinbelüftungsanlagen
Werk: CH-8908 Hedingen, Tel. 01/763 6111

Planreproarbeiten
Travaux d'héliographie

Planreproarbeiten s/w und farbig
Aerni-Leuch AG
Sportweg 34, 3097 Liebefeld
Telefon 031 53 93 81

Projektierung/Ausf. elektr. Inst.
Projets/exécution d'inst. électr.



Elektro-Winkler AG

plant, baut und installiert
spezialisiert für EMP-geschützte Anlagen
CH-8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34
Telefon 01 810 40 40, Telex 827 558 ewin ch
Fax 01 810 15 30

Pumpen
Pompes

Pumpenbau
Schaffhausen AG

8205 Schaffhausen, Schweizersbildstrasse 25
Telefon 053 3 30 21, Telex 897 122 sihi ch

Rohrschellen u. -Aufhängungen
Collier/Suspensions pr. tuyaux



Egli, Fischer

Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

HILTI

Hilti (Schweiz) AG, Soodstrasse 61
8134 Adliswil, Telefon 01 712 12 12

Sanitär/Zubehör
Sanitaire/Accessoires

andair ag

Schutzraumkomponenten
- Explosions-Schutzventile - Dieselmühlgeräte
- AC-Filter - Schutzraumabschlüsse
- Belüftungsaggregate

andair sa
ch-1260 nyon
Tél. 022 61 46 76

andair ag
ch-8450 andelfingen
Tel. 052 41 18 36

Schutzraumabschlüsse
Fermetures d'abris

Ernst Schweizer AG
Metallbau

Zürich

Sessa-Norm

Schutzraumabschlüsse, Kleinbelüftungsanlagen
Werk: CH-8908 Hedingen, Tel. 01/763 6111

Schutzraumventilation
Ventilation d'abris

andair ag

Schutzraumkomponenten
- Explosions-Schutzventile - Dieselmühlgeräte
- AC-Filter - Schutzraumabschlüsse
- Belüftungsaggregate

andair sa
ch-1260 nyon
Tél. 022 61 46 76

andair ag
ch-8450 andelfingen
Tel. 052 41 18 36



Jean Blattner

Maintenance et installations techniques - Abris PCi - Ventilations
(024) 35 15 59
1417 Essertines-sur-Yverdon



Hans Hodel AG

Bümplizstrasse 69
3018 Bern
Telefon 031 55 84 11



St. Gallerstrasse 10 CH-8353 ELGG
Telefon 052 47 28 44

Aldosan

für die Desinfektion und Reinigung
der **Atemschutzmasken** sowie für
Flächen und Gegenstände.
Vom Bundesamt für Zivilschutz
empfohlen.



Lysoform

Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG
5200 Brugg/Gaswerkstrasse, Telefon 056 41 69 81

Fugatenspray

für die Desinfektion der
Stiefel-Innenseiten sowie
der Schutzhelme.



30 Jahre Erfahrung

in der Fabrikation von Stühlen, Tischen
und Bänken für Zivilschutz und Festbe-
stuhlungen, Gartenmöbeln.



Bättig AG

Stahlrohrmöbel, CH-8594 Güttingen
Telefon 072 65 16 46

Verlangen Sie Prospekt und Preislisten

Keimfreies Wasser durch



Katadyn Produkte AG Wasserentkeimung

Industriestrasse 27
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01/830 36 77

**+plus
oerlikon**

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

8050 Zürich, Telefon 01 311 84 84
Telex 823 606

Batterien und Ladegleichrichter für
Notstromversorgungen aller Art.

Batterien nach BZS-Norm
schockgeprüft.

Zivilschutzausrüstung vom Spezialisten

Sie suchen:

- Zivilschutzschlafsäcke (mit/ohne Einlage)
- Zivilschutzzelte
- Hitzeschutzzüge (mit/ohne Gesichtsschutz)
- Werkzeugtaschen (verschiedene Grössen)
- Kartentaschen
- Blachen, Planen
- Geigerzähler
- ABC-Schutzanzüge

Geme senden wir Ihnen unseren Zivilschutzprospekt

L. Stromeier & Co., Abteilung Zivilschutz
CH-8280 Kreuzlingen TG, Hafenstrasse 50
Tel. 072 72 42 42, Telex 882 109, Telefax 072 72 40 49

Wir bieten Ihnen:

- Breites Sortiment für Zivilschutzbedarf
- Know-how als langjähriger Armeelieferant
- Bewährte Qualität (GRD-geprüft)
- Eigene Entwicklung und Herstellung
- Günstige Preise und Bezugstaffeln
- Fachmännische Beratung und Service



Ihr
Spezialist

wipac-Antennen Wicker-Bürki AG

8057 Zürich, Berninastrasse 30, Postfach 141
Telefon 01 311 98 93, Telex 823 245

8153 Rümlang, Antennenfabrik, Riedackerstr. 17
Telefon 01 817 12 22, Telex 828 934

TRINKWASSERRESERVE

Kanister und Fässer 10-60 l resp. 40-220 l
mit Auslaufhahn, physiologisch unbedenklich

Cartofont

CARTOFont AG, 5001 Aarau
Tel. 064 22 09 15
Tx cart-che 981244

Selfix

Herrmann & Co

Inhaber K. + Ch. Fischer

Selbstklebeetiketten

Berninastrasse 54
CH-8057 Zürich

Schutzraum- Einrichtungspläne

Unser selbstklebendes Sym-
bolsortiment hilft Ihnen, Pläne
rasch und sauber zu erstellen.
Fordern Sie unsern Prospekt
mit Preisliste an
Telefon 01 311 22 30

CREAFORM
AUS IHREN WÜNSCHEN MACHEN WIR MÖBEL

Lagergestelle - umrüstbar
in geprüfte Zivilschutz-
Liegestellen



Creaform AG 9643 Krummenau
Telefon 074 4 12 35
Telefax 074 4 20 67

HALO+

Die neue Generation
der Halogenlampen

- aufladbar 12 V/220 V
- Austausch-Kassetten
- Gürtelclip (Hände frei)
- Höchste Lichtleistung

CL CITY-Licht AG 4053 Basel, Solothurnerstrasse 45, ☎ 061 35 00 70
8045 Zürich, Grubenstrasse 18, ☎ 01 463 60 70

CITY-LICHT

GEMEINDE 89

Bern, 13. - 16. Juni

Wir erwarten Sie gerne
an unserem Stand 710, Halle 7

NOTSTROMANLAGEN vom Spezialisten

Lieferant Spezialaggregate
VW GENO 87
für jeden Einsatz

DOSATA AG, 8910 Affoltern
Telefon 01 761 45 41, Postfach

PROMECO AG

Zivilschutz-Liegestellen

Steckbare Stahlprofile, mit Tablar
oder mit Tuchbespannung in 6 verschiedenen
Ausführungen erhältlich.

Promeco AG, Mäderstrasse 8, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08 Fax 056 21 10 07

Inserate im **ZIVILSCHUTZ**
*bieten den Gemeinden bewährte
und preisgünstige Angebote.*